



Bundesnetzagentur

Forbundsnetagenturet for elektricitet,
gas, telekommunikation, post og
jernbaner

SSB ELLER 026

Grænsefladespecifikation for transponder til eftersøgnings- og redningsformål til redningsaktioner til søs - Radar-SART - (ikke AIS SART)

Udgave: September 2025

Notifikationsnummer i henhold til direktiv (EU) 2015/1535:
2025/0675/DE

Notificeret i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1535 af 9. september 2015 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EUT L 241, 17.9.2015, s. 1).

Diese Schnittstellenbeschreibung enthält 4

Kontaktinformation: Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post
und Eisenbahnen

Referat 421, Seidelstr. 49, D-13405 Berlin

Telefon:

+49 30 4374 0F-Mail:

DA	Grænsefladespecifikation	Transpondere til eftersøgnings- og redningsformål – Radar-SART – (ikke AIS SART)	SSB ELLER 026	September 2025
----	--------------------------	--	---------------	----------------

1 Generelt

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/53/EU af 16. april 2014 (EUT L 153/62) om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet og om ophævelse af direktiv 1999/5/EF blev gennemført i Forbundsrepublikken Tyskland ved lov om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet (Funkanlagengesetz – FuAG) af 27. juni 2017 (tysk Forbundslovtidende (BGBl.) I nr. 42, s. 1947), senest ændret ved artikel 1 i lov af 14. maj 2024 (BGBl. I nr. 148).

I henhold til § 33, stk. 1, i FuAG, stiller forbundsnetagenturet for elektricitet, gas, telekommunikation, post og jernbaner konkrete og passende grænsefladespecifikationer til rådighed for radioudstyr, der anvendes på frekvensbånd, hvis anvendelsesbetingelser ikke er harmoniseret på EU-plan.

Nærværende grænsefladespecifikation (SSB) indeholder de oplysninger, der kræves, for at producenten efter eget valg kan udføre kontrol af, om det pågældende radioudstyr opfylder de gældende grundlæggende krav i henhold til § 4, stk. 2, i FuAG og hvis relevant, § 4, stk. 3.

Radioudstyr skal derudover være konstrueret således, at de øvrige grundlæggende krav i henhold til § 4, stk. 1, nr. 1 og 2, i FuAG overholdes

For ibrugtagning og drift af radioudstyr forbliver bestemmelserne om frekvensallokering, navnlig bestemmelserne i del 6 i telekommunikationsloven (TKG) af 23. juni 2021 (BGBl. I nr. 35, s. 1858), senest ændret den 30. juli 2025 ved artikel 1 i lov af 24. juli 2025 (BGBl. I nr. 181), forbliver upåvirket.

Maritime regler vedrørende radioudstyr på skibe skal også overholdes. SSB kan ikke erstatte godkendelse som defineret i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/90/EU af 21. juli 2014 om skibsudstyr, som ændret.

I sit meddelelsesblad fastlægger forbundsnetagenturet ikrafttrædelsen af grænsefladespecifikationen og offentliggør henvisningen til den. Kun den tyske udgave er bindende.

2 Bestemmelsen om det indre marked

Varer, der markedsføres lovligt i en anden medlemsstat i Den Europæiske Union eller i Tyrkiet, eller med oprindelse og lovlig markedsføring i en EFTA-stat, der er kontraherende part i EØS-aftalen, anses at være forenelige med denne foranstaltning. Anvendelsen af [denne foranstaltning] er underlagt forordning (EU) 2019/515 af 19. marts 2019 om gensidig anerkendelse af varer, der markedsføres lovligt i en anden medlemsstat fra den 19. april 2020.

3 Gyldighedsområde

Denne grænsefladespecifikation skitserer de grundlæggende krav til transpondere til eftersøgnings- og redningsformål til maritim eftersøgning og redning (SART) – radar-SART¹ – (ikke AIS SART) i overensstemmelse med § 4, stk. 2, i FuAG.

Radioudstyr i henhold til denne grænsefladespecifikation skal anvendes til det beregnede formål og i henhold til producentens anvisninger. Direktivet 2014/53/EU forpligter producenter til at stille passende oplysninger til rådighed for brugerne af radioudstyr, således at de kan anvende radioudstyret efter hensigten og under overholdelse af direktivernes bestemmelser. Hertil hører

¹ Transponder til eftersøgnings- og redningsformål

DA	Grænsefladespecifikation	Transpondere til eftersøgnings- og redningsformål – Radar-SART – (ikke AIS SART)	SSB ELLER 026	September 2025
----	--------------------------	--	---------------	----------------

også passende anvisninger om ledningsføring og antenntyper, som skal anvendes sammen med radio- og teleterminaludstyret.

Denne grænsefladebeskrivelse erstatter SSB OR 015, udgaven af september 2013, notificeret under nr. 2013/0657/D.

4 Dokumenter

De følgende citerede dokumenter er afgørende for anvendelsen af nærværende dokument. Ved daterede henvisninger gælder kun den pågældende udgave. Ved udaterede henvisninger gælder den seneste udgave af det pågældende dokument (inklusive alle ændringer).

Formodning om overensstemmelse må udelukkende baseres på versioner af harmoniserede europæiske standarder, der er opført på den aktuelle liste over harmoniserede standarder inden for rammerne af direktiv 2014/53/EU, og som er offentliggjort af Europa-Kommissionen i EUT.

- Frekvensplan i henhold til telekommunikationsloven (TKG) om allokering af frekvensbåndet mellem 0 kHz og 3000 GHz til frekvensanvendelserne og om specifikationer for disse frekvensanvendelser.
Udgivet af forbundsnetagenturet
- Bekendtgørelse 12/2017, generel allokering af frekvenser i frekvensbåndene 2900-3100 MHz og 9200-9500 MHz til radaranlæg i navigationsradiotjenesten/den maritime navigationsradiotjeneste til navigationsformål på skibe og til brug på navigationshjælpemidler. Forbundsnetagenturets officielle tidende nr. 4 af 22. februar 2017
- Radioreglement² (VO Funk),
Den Internationale Telekommunikationsunion (ITU), Genève
(Règlement des radiocommunications, Union internationale des télécommunications (UIT), Genève)
- ITU-R M. 628
Technical characteristics for search and rescue radar transponders
- ITU-R SM. 329
Unwanted emissions in the spurious domain
- ITU-R SM.1541
Unwanted emissions in the out-of-band domain
- EN 60945
Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - General requirements - Methods of testing and required test results (IEC 60945)
- EN 61097-1
Global maritime distress and safety system (GMDSS). Del 1: Marine search and rescue radar transponder (SART); Operational and performance requirements, methods of testing and required test results (IEC 61097-1)
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/90/EU af 21. juli 2014 om skibsudstyr.

² VO Funk kan rekvireres på sprogene arabisk, engelsk, fransk, kinesisk, russisk og spansk. I alle tvister og tvivlstilfælde er den franske ordlyd gældende.

5 Tekniske grænsefladekrav

Denne grænsefladespecifikation indeholder de tekniske grænsefladekrav til radioudstyr til transpondere til eftersøgnings- og redningsformål til maritim redning (radar-SART) i frekvensområdet 9 200-9 500 MHz.

Tabel: Transponder til eftersøgnings- og redningsformål (radar-SART)

	Nr.	Parameter	Beskrivelse (Beskrivelse)	Bemærkning (Bemærkninger)
Normativ del	1	Radiotjeneste (Radiokommunikationstjeneste)	TJENESTE TIL RADIOSTEDBESTEMMELSE	
	2	Anvendelsesformål/anvendelse (Applikation)	Transponder til eftersøgnings- og redningsformål (radar-SART)	Navigationsradio til søfart
	3	Frekvensområde (Frekvensbånd)	9 200 – 9 500 MHz	
	4	Kanalanvendelse (Kanalinddeling)	P0N	
	5	Modulering/belagt båndbredde (Modulation/Belagt båndbredde)		
	6	Retning/afstand (Retning/Separation)		
	7	Sendeeffekt/effektæthed (Sendeeffekt/Effektæthed)	mindst 400 mW (+26 dBm) EIRP	
	8	Forskrifter for adgang til og anvendelse af kanaler (Kanaladgang og regler for belægning)		
	9	Godkendelsesprocedure (Licensordning)	Generel allokering	
	10	Yderligere væsentlige krav (Yderligere væsentlige krav)		
	11	Frekvensplanmæssige forudsætninger. (Forventninger til frekvensplanlægning)		
Informativ del	12	Planlagte ændringer (Planlagte ændringer)		
	13	Henvisninger (Henvisninger)	ITU-R M. 628, ITU-R SM. 329, ITU-R SM. 1541 EN 60945, EN 61097-1	
	14	Notifikationsnummer (Notifikationsnummer)	2025/0675/DE	
	15	Bemærkninger (Bemærkninger)		